



**ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО
НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ БАКАЛАВРОВ
45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»
ПРОФИЛЬ**

**«Иностранные языки в преподавательской и
переводческой деятельности»**





ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Очная форма обучения

Срок обучения: 4 года

Вступительные испытания в 2021 году:

- Иностранный язык (английский);
- Русский язык;
- *Экзамен по выбору:*
Обществознание;
Литература.




СТРУКТУРА ПРОГРАММЫ

- Лингвистическая составляющая
- Профессиональная составляющая
- Коммуникативная составляющая



ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ

- Углубленный курс первого иностранного языка (английского)
 - Интенсивный курс второго иностранного языка (японского, китайского, французского, немецкого)
- 



ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ

- Основы языкознания
- История языка
- Теория первого иностранного языка
- Древние языки и культуры
- История литературы страны первого иностранного языка (на английском языке)
- Социолингвистика
- Психолингвистика
- Русский язык и культура речи
- Стилистика
- Деловой иностранный язык (первый, второй)
- Практический курс по формированию навыков аудирования (первый язык)




Профессиональная составляющая - *Переводческая деятельность*

- Психология и педагогика
- Методика преподавания иностранных языков
- Методика преподавания иностранного языка в разных возрастных группах
- Преподавание иностранных языков в образовательных организациях разного типа
- ИКТ в преподавании иностранных языков
- Интернет-ресурсы в обучении иностранным языкам
- Методика подготовки к международным экзаменам



Профессиональная составляющая - *Переводческая деятельность*

- Теория перевода
 - Основы переводоведения
 - Практический курс перевода текстов разных стилей и жанров (первый иностранный язык, второй иностранный язык)
 - Практический курс устного и письменного перевода
 - Практический курс последовательного перевода
 - Основы системы сокращенной переводческой записи
 - Экскурсионная программа на английском языке
- 



КОММУНИКАТИВНАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ

- Основы профессиональной коммуникации
- Профессиональная кросскультурная коммуникация
- Международный деловой этикет
- Межкультурные коммуникации в сфере бизнеса и менеджмента
- Переводческая деятельность в профессиональных коммуникациях , в академической среде

Курсы читаются на английском языке

**Формат : теоретический курс + семинары +
проекты + case study analysis**






БАЗЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ

Переводческая практика

- ООО "Бюро переводов "Лингва-Контакт"
- Галерея искусств K-Gallery (учреждение культуры).
- Центральная городская детская библиотека им. А.С. Пушкина (учреждение культуры)
- Региональный общественный фонд поддержки культуры, науки и образования "Петербургское наследие и перспектива"

Практиканты осуществляют перевод материалов учреждений культуры и их сайтов с русского языка на английский язык.





БАЗЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ

Педагогическая практика

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа № 191
с углубленным изучением иностранных языков

- Школа является федеральной инновационной площадкой с 2018 г.
- Реализует программы углубленного изучения немецкого, английского языка. С 5 класса преподается китайский язык.
- 2017, 2018, 2019 Победитель Всероссийского конкурса ФЦПРО «Система управления качеством образования в школе»
- 2019 Участник конкурса Минпросвещения России на лучший проект в рамках методической сети, организованный среди образовательных организаций реализующих инновационные проекты и программы в сфере общего образования.



БАЗЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ

Педагогическая практика

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа № 80 с углубленным изучением английского языка Петроградского р-на Санкт-Петербурга

- Школа осуществляет обучение по программам всех ступеней среднего образования с 1 по 11 класс, реализует программы, обеспечивающие дополнительную (углублённую) подготовку обучающихся по английскому языку. Является неоднократным победителем Конкурса образовательных учреждений, внедряющих инновационные образовательные программы.
- 2019 год - победитель городского конкурса образовательных учреждений, внедряющих инновационные образовательные программы (программа выявления и поддержки психолого-педагогической одаренности школьников в условиях цифровизации образования)
- В настоящее время школа является лабораторией образовательных инноваций Петроградского района СПб



БАЗЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ

Педагогическая практика

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа № 564
Адмиралтейского района Санкт-Петербурга

- С 2017 г. является Федеральной инновационной площадкой - Тема "Создание условий для самореализации школьников через организацию сетевых межшкольных творческих объединений (на примере социальных проектов)"
- Входит в топ-50 Лучших школ Санкт-Петербурга по качеству образования.
- В 2018 г. учащиеся школы получили малую нобелевскую премию за научные достижения (США)
- В 2019 г. 3 диплома 3 степени на Всероссийском конкурсе научных достижений (Высшая школа экономики Конкурс «Авангард», Москва)
- В 2020 Лауреатом Всероссийской Герценовской олимпиады стал молодой педагог английского языка ГБОУ СОШ № 564 Адмиралтейского района Санкт-Петербурга Всеволод Викторович Куликов.
- В школе реализуется углубленная программа по английскому языку со 2 класса.




БАЗЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ

Педагогическая практика

- ГБОУ «Лицей № 369»
 - ГБОУ СОШ № 691 с углубленным изучением иностранных языков
 - ГБОУ «Гимназия №446»
 - ГБОУ «Гимназия № 209»
 - ГБОУ СОШ «№ 411 Гармония»
 - ГБОУ СОШ № 491
 - ГБОУ СОШ № 377
 - ГБОУ СОШ № 441
 - МБОУ «Бугровская средняя общеобразовательная школа №3»
 - МБОУ Отрадненская СОШ №3
 - АНО ДО Центр творческого интеллектуального развития и дополнительного образования «Диалог»
 - ООО «Глобал Вижн»
 - АНО ДПО «ЭГО Транслейтинг Университет»
-



ЗАРУБЕЖНЫЕ СТАЖИРОВКИ (ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК)


- Студенческие стажировки по обмену в университете Иватэ
 - Студенческие стажировки по обмену в университете Дзёти
 - Научные стажировки 1,5 года в университете Иватэ
 - Научные стажировки по программам Японского Фонда
 - Поощрительные поездки от Японо-Российского Центра молодёжных обменов
- 

第29回
外国人による日本語スピーチコンテスト





УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ (ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК)

- Ежегодно проводятся лекции-встречи с представителями компаний и деятелями искусств Японии
 - Ежегодно проводятся встречи со студентами японских вузов и лекции профессоров японских университетов
 - Конкурс ораторского мастерства на японском языке
 - Японо-российский молодёжный форум
- 



УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ (ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК)

Лекция заместителя административного
директора компании “Mitsui & Co.Ltd”
г-на Мегуро Хироси

Выступление “Tokyo Gakuso” – коллектива музыкантов и
танцоров Департамента музыки Ведомства церемоний
Управления Императорского двора



Встреча со студентами факультета международных
отношений университета Нихон




Встреча с писателем Накамура Фуминори





ЗАРУБЕЖНЫЕ СТАЖИРОВКИ И УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕРОПРИЯТИЯХ (КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК)

- Студенческий обмен с Хайнаньским институтом экономики и бизнеса (с 2017 г.)
 - Международный конкурс русской и китайской песни «Кубок Конфуция»
 - Международный конкурс сочинений на китайском языке «Кубок Конфуция»
 - Всемирный конкурс «Мост китайского языка»
- 



КОММУНИКАТИВНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ

- лингвистическая компетенция,
- социолингвистическая компетенция,
- дискурсивная компетенция,
- социокультурная компетенция,
- стратегическая компетенция



ЗАВЕДУЮЩАЯ КАФЕДРОЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И ЛИНГВИСТИКИ ДОКТОР ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК ИРИНА ИСАЕВНА БАСС

3 ноября 2015 г. указом Его Величества Императора Японии И.И. Басс удостоена ордена Восходящего Солнца «Золотые лучи с розеткой».





CALL FOR ACTION

**Контактная информация кафедры
иностраннных языков и лингвистики**

Дворцовая наб., д.2, ауд. 2221

e-mail: referent254@yandex.ru

тел.: 8(812)318-97-74, доб. 1

